

Paketinhalt:

Content of package:

- Diagonalklemme**
CX900017
 Diagonal ferrule
- Horizontalklemme (Reserve)**
CX900016-2
 Horizontal ferrule (reserve)
- Vertikalklemme (2-teilig)**
CX900014
 Vertical ferrule (2 parts)



Montageseil D. 2,0mm
 Assembly cable dia. 2,0mm

Kabelbinder zur Vor-Montage
 Cable tie for pre-installation

X-TEND®
Netzrolle mit montierten Horizontal-
klemmen
 Mesh roll with mounted horizontal
 ferrules



Verbindungs- und
Stop-Klemme
CXEV0020
 Connection ferrule and
 stop ferrule

Werkzeuge: (separat zu beschaffen bzw. über den Carl Stahl Mietpark zu leihen)

Tools: (to be procured separately/ lend from Carl Stahl rental park)



T00005
Drahtseilschere bis Ø 5mm
 Wire rope cutter until Ø 5mm



T1 0020
(für D. 2,0mm)
Handcrimpzange HPE
 Crimping tool HPE



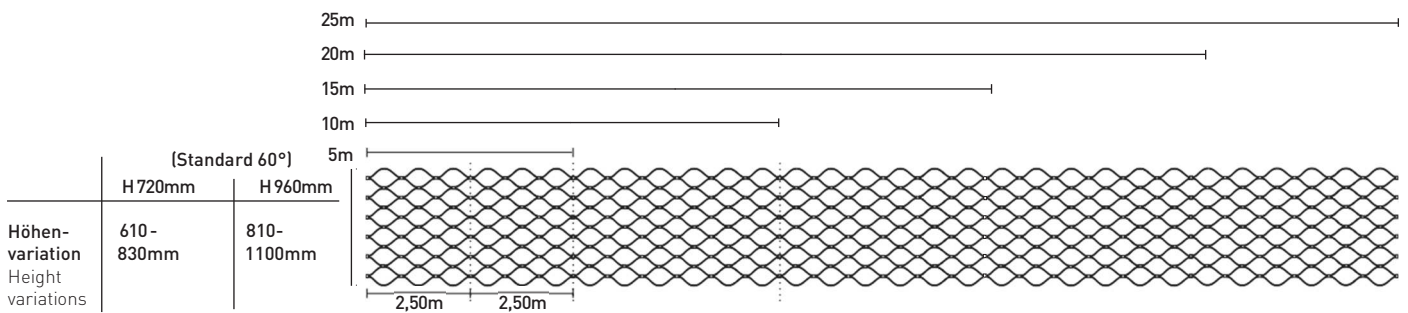
optional: T00001
Dremel-Set, Trennschleifer mit
Schutzblechhalter
(220V /50Hz/250W)
 optional:
 Dremel set, electr. cutting device
 with triangular protection plate
 (220V / 50Hz/ 250W)



Aus dem Handwerkerbedarf
Seitenschneider zum Vorfixieren
von Klemmen
 Side cutter to pre-fix ferrules

Netzmaße der X-TEND CXS Kits (Maschenweite 40mm oder 60 mm):

The X-TEND CXS Kits' mesh dimensions (mesh width 40mm or 60mm):

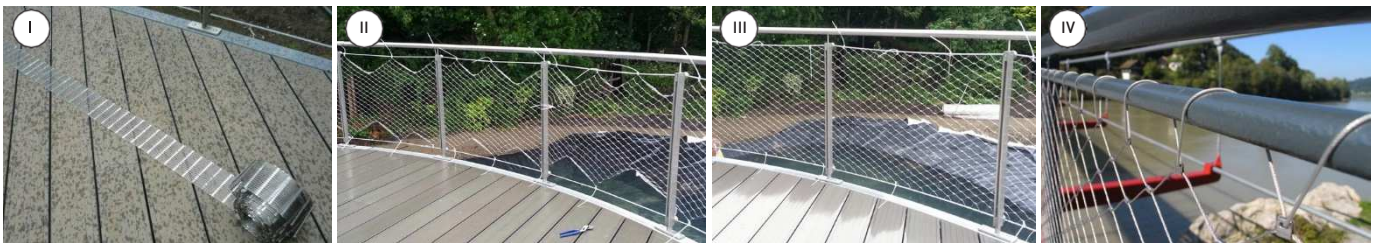


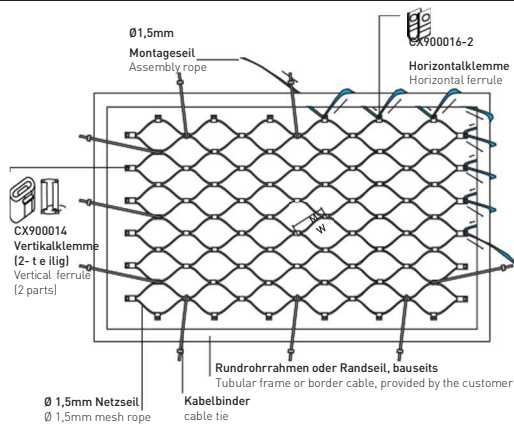
Montagematerial-Mengen der Kits beziehen sich auf Einzel-Netzfelder à L 2,50m. Mehrbedarf an Montagematerial zusätzlich bestellbar.

Installation material quantities of the kits refer to individual mesh panels of L 2,50m each. Additional installation material requirement to be ordered on top.

Montage Ablauf in Bildern:

Installation process in pictures:





1. Vormontage

Zentrierung des Netzes im Rahmen durch Vorspannung mittels Kabelbindern, (jede 3. – 4. Masche); Randabstand zur Innenkante des Rahmens / Randseils ca. ½ - 1 Masche

1. Pre-Installation

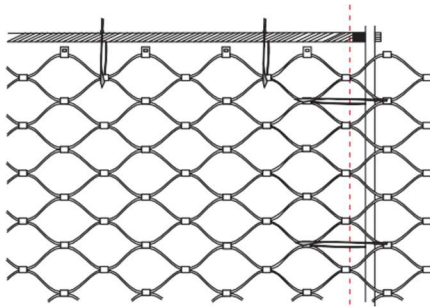
Centering of the mesh panel inside the framing by tensioning with plastic cable ties, (each 3rd - 4th mesh diamond); distance to the inner border of the framing/ border cable approx. 0.5 - 1 mesh diamond

2. Anpassung des Netzes

Falls nötig Netzfeld an Geländerstruktur bzw. Rahmengröße anpassen, indem vorsichtig nach den verpressten Netzklemmen abgeschnitten wird. Alternativ zum Schneiden kann die Höhe oder Länge des Netzes durch Variation des Öffnungswinkels angepasst werden (50° - 70° aufziehen, anstelle 60° Standard)

2. Adjustment of the mesh panel

If necessary, adjust the mesh panel to the structure of the railing or to the frame size by cutting carefully behind the crimped mesh ferrules. Instead of cutting, the height or the length of the mesh panel can be adjusted by variation of the opening angle (open up to 50° - 70°, instead of 60° Standard)



a) In der Länge kürzen:

Netz bündig an der Klemmen-Aussenseite abschneiden. Halbe Netzmaschen vermeiden. Netzrandabstand zur Innenkante des Rahmens: ca. ½ - 1 Masche.

a) Cutting in the length:

Cut the mesh exactly at the outside border of the ferrule. Avoid half mesh diamonds. Distance to the inner border of the framing/ border cable ca. 0.5 - 1 mesh diamond.



b) In der Höhe kürzen:

Entlang der horizontalen Netzmaschen auf einer Seite des vorgespannten Netzes wird das überschüssige Netz vorsichtig mit der Drahtseilschere rechts und links der verpressten Klemme abgeschnitten, möglichst bündig. Überstehende Seilenden mit dem elektrischen Trennschleifer nah an der Klemme abschleifen. Schutzblech verwenden, um Netz und Seildrähte nicht zu beschädigen! Anschließend Diagonalklemmen (CX900017-2) auf die verpressten Netzklemmen am Rand stecken.

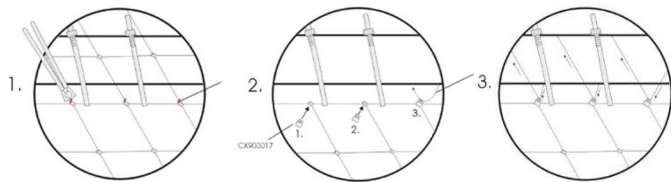
b) Cutting in the height:

Along the horizontal mesh diamonds on one side of the pre-tensioned mesh panel the excess mesh panel has to be cut carefully with a wire rope cutter at the right and left side of the crimped mesh ferrules, as exactly as possible. Overlapping cable ends have to be grinded off with the electric cutting device nearby the ferrule. Use the protective plate to avoid damage of the cable's wires and the mesh panel!

Then the diagonal ferrules (CX900017-2) can be slid on the crimped mesh ferrules at the border.



Diagonalklemme
CX900017
Diagonal ferrule



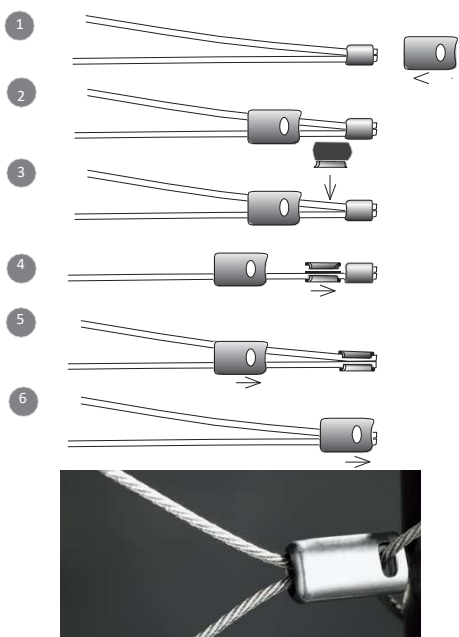
c) Variante: Schräger Verlauf an einer Netzseite
 Passendes Abschneiden der Netzmaschen außerhalb der verpressten Netzklemme, Abdremeln überstehender Seilenden

c) Variation: Diagonal course at one side of the mesh panel
 Accurate cutting of the mesh at the outside of the crimped ferrule, grinding off overlapping cable ends



Aufschieben Diagonalklemmen / Beispiel schräger Netzrand mit Diagonalklemmen

Sliding-on diagonal ferrules / Example diagonal mesh with diagonal ferrules



3. Anbringen der Vertikalklemmen (CX900014 / 2-teilig)

- 1./2. Zuerst die größere der beiden Klemmen über die verpresste Netz-Klemme schieben. Öse zur Netzaußenseite.
3. Anschließend beide Seile leicht zusammendrücken.
4. Die kleinere Klemme mit der größeren Öffnung in Richtung der verpressten Netz-Klemme anbringen. (Netzaußenseite)
5. Jetzt die äußere Hülse wieder zurück über die verpresste Netz-Klemme schieben.
6. Bereit zur spiralförmigen Umwicklung.

3. Installation of the vertical ferrules (CX900014 / 2 parts)

- 1./2. Slide the larger ferrule of both over the crimped mesh ferrule. Eyelet towards the outside of the mesh panel.
3. Then squeeze both ropes slightly towards each other.
4. Put the smaller ferrule of both with the larger opening towards the crimped mesh ferrule. (outside of the mesh panel)
5. Slide the outer ferrule back over the crimped mesh ferrule.
6. Ready for spiral lacing of the assembly cable.



4. Netz im Rahmen befestigen

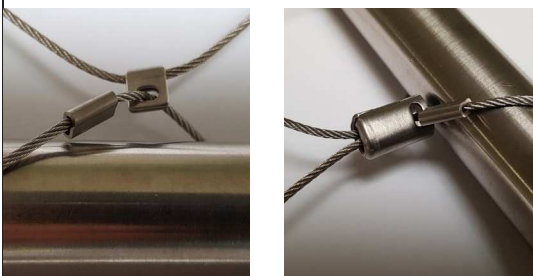
a) Am besten beginnt man an einer Ecke des Rahmens. Das Montage-seil durch die Horizontal- und Vertikalklemmen (bei Schrägverläufen zusätzlich Diagonalklemmen) fädeln und spiralförmig um den Rahmen (Rundrohrrahmen oder Randseile) führen. Bei Bedarf Stop-Klemmen auf Montage-seil aufbringen.

Die Montage-seilstücke sollten für eine benutzerfreundliche Handhabung maximal 6-8 m lang sein. Die Seilstücke werden mittels kraftschlüssig zu verpressender Verbindungsklemme gekoppelt.

4. Installation of the mesh panel in the frame

a) Best is to begin in one corner of the frame. Thread the assembly cable through the horizontal and vertical ferrules (for diagonal courses additional diagonal ferrules) and direct it spirally around the tubular frame or the border cable. If required use stop ferrules on the assembly cable.

The assembly cables should be max. 6-8m to ensure a user-friendly handling. The cable ends are linked by friction-proof swaging of the connection ferrule.





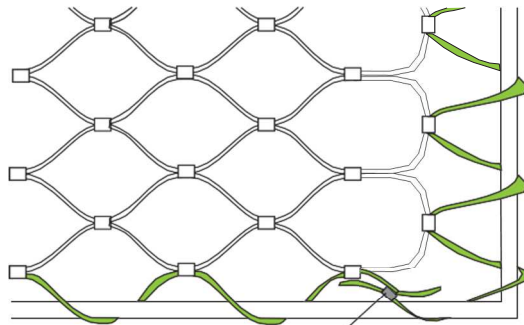
b) Eckdetail

An jeder Ecke das Montagegeseil einmal zusätzlich um den Rahmen führen, ohne durch eine Klemme zu fädeln.

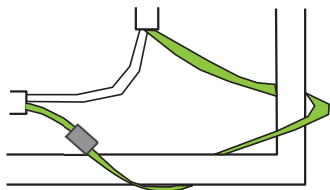
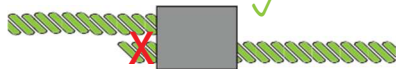
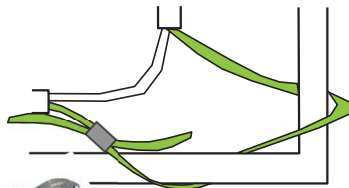
Die Wickelrichtung beibehalten!

b) Corner detail

Directing the cable one additional time around the frame in every corner without threading through the ferrule. Keep up the threading direction!



Verbindungsklemme
CXEV0020
Connection ferrule



5. Montagegeseil verschließen

Wenn das Montagegeseil einmal um den gesamten Rahmen geführt wurde, werden die beiden Enden des Seils fixiert.

Davor: prüfen, ob das Netz gut gespannt ist.

Gegebenenfalls Nachspannen über den gesamten Rahmen-Umfang.

Danach kann das Montagegeseil verschlossen werden.

5. Connecting of the assembly cable

After directing the assembly cable around the whole frame, the cable ends have to be fixed.

Before: Check if the mesh panel is tensioned well. If not, tension once more over the whole frame.

After that, the assembly cable can be connected.

Zum Montagegeseil-Verschluss werden die beiden Seilenden gegenläufig in eine Verbindungsklemme eingeführt. Ggf. mit Seitenschneider vorfixieren. Die Verbindungsklemme wird mit der Presszange HPE verpresst und die überstehenden Seilenden bündig zur Klemme abgeschnitten (Drahtseil-schere, ggf. Nacharbeit mit dem elektrischen Trennschleifer. Schutzblech verwenden!)

For connecting the assembly cable, insert the ends of the assembly cable into the connection ferrule from either side. If necessary, pre-fix with the side cutter.

Crimp the connection ferrule with the crimping tool HPE and cut the overlapping cable ends exactly at the ferrule (wire rope cutter, if necessary, rework with electr. cutting device. Use the protective plate!)

Fertige Montage/ Finished installation:

